

1. Название курса (по выбору) «**Контактная вариантология английского языка (World Englishes Paradigm)**»

2. Лектор: **доктор филологических наук, профессор Прошина Зоя Григорьевна**

3. Целевая аудитория: студенты 4 курса, отделения лингвистики и межкультурной коммуникации

4. Цели курса: изучение вариантов английского языка, обусловленных его контактами с другими языками и культурами. Задачи курса: знакомство с функционально-дескриптивной парадигмой World Englishes, выявление ее отличия от традиционного прескриптивного подхода к изучению английского языка; знакомство с функционированием и основными чертами нетрадиционных вариантов английского языка; выявление значимости парадигмы контактной вариантологии для преподавания перевода и межкультурной коммуникации.

5. Тематика курса:

Глокальность английского языка как результат его динамического распространения в мире, проявления глобализма и локальности. Проблемность терминологии, связанной с номинацией английского языка. Моделирование вариантности английского языка. Динамичность вариантов английского языка и статичность интеръязыка. Проблема нормативности вариантов английского языка. Дескриптивность и прескриптивность в вариантологии. Нативизация и аккультурация английского языка. Варианты Внутреннего, Внешнего и Расширяющегося кругов, их дистинктивные признаки.

6. Продолжительность курса: 7-й семестр.

7. На каком языке читается: английском.

8. Итоговый контроль: зачет. Примерные вопросы:

1. Анализ текста и описание признаков варианта, на котором представлен текст.

2. Рецензия на научную статью из журнала "World Englishes", "English Today", "Asian Englishes", "English Worldwide" или «English as a Lingua Franca».

9. Список литературы:

Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур. Вопросы теории и практики межъязыковой и межкультурной коммуникации. – М.: АСТ: Астрель:Хранитель, 2007. – 286 с.

Bamgbose Ayo. Torn between the norms: innovations in world Englishes // World Englishes. – 1998. - Vol. 17, No.1. - P. 1-14.

Bolton Kingsley. Where WE stands: debate in world Englishes // World Englishes. – 2005. – Vol. 24, No.1. – P. 69-83.

Crystal David. English as a Global Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

Davies Alan. Is International English an interlanguage? // TESOL Quarterly. – 1989. – Vol. 23, No. 3. – P. 447-467.

Jenkins Jennifer. World Englishes. – London and New York: Routledge, 2003.

Kachru Braj B. (1983) Models for non-native Englishes // Readings in English as an International Language / Edited by Larry E. Smith. Oxford, New York, Toronto, a.o.: Pergamon Press.- P. 69-86.

- Kachru Braj B. Standards, codification and sociolinguistic realism. The English language in the outer circle // *English in the World: Teaching and Learning the Language and Literatures* / Edited by Randolph Quirk and H.G.Widdowson. Cambridge: Cambridge University Press, 1985. - P.11-30. - Reprinted: *World Englishes: Critical Concepts in Linguistics.* / Edited by Kingsley Bolton and Braj B. Kachru. – Vol. 3. – London and New York: Routledge, 2006. – P. 241-269.
- Phillipson R. *Linguistic Imperialism*. Oxford : Oxford University Press, 1992.
- Proshina Z. *The ABC and Controversies of World Englishes*. – Хабаровск, 2007. Доступно в электр. формате: <http://proshinazoyag.weebly.com/uploads/1/0/3/5/10358342/abc.pdf>
- Seargeant P. *Exploring World Englishes. Language in a Global Context*. – London and New York: Routledge, 2012.
- Selinker L. (1974) *Interlanguage // Error Analysis: Perspectives on Second Language Acquisition.* / Ed. by J.C.Richards. – London: Longman.- P. 31-54; // *Landmarks of American Language and Linguistics* / Ed. By D.Byrd, N.Bailey, M.Gillerman- Vol. 2 – Washington: Office of English Language Programs, Bureau of Educational & Cultural Affairs, US Department of State. – P. 194-205
- Siemund P., Davydova J., Maier G. *The Amazing World of Englishes. A Practical Introduction*. – Berlin, Boston, De Gruyter Mouton, 2012.
- The Handbook of World Englishes.* / ed. by B.Kachru, Y. Kachru, and C.Nelson. – Malden, MA (USA), Oxford (UK): Blackwell, 2006.
- The Routledge Handbook of World Englishes.*/ Ed. by A. Kirkpatrick. London, New York: Routledge, 2010.
- Yano Yasukata. *World Englishes in 2000 and beyond // World Englishes.* – 2001. – Vol. 20, No. 2. – P. 119-131.